

LE Journal de Nanterre

ORGANE DES INTERETS LOCAUX
RÉPUBLICAIN INDÉPENDANT, POLITIQUE & LITTÉRAIRE
PARAISANT LE DIMANCHE

ADRESSER LES COMMUNICATIONS A L'ADMINISTRATION : 36, RUE DE SAINT-GERMAIN, NANTERRE
Les Annonces doivent parvenir au plus tard le Samedi matin au bureau du Journal | Les articles locaux insérés dans la tribune libre doivent parvenir au plus tard le vendredi matin

LES MANUSCRITS NON INSÉRÉS NE SERONT PAS RENDUS
AUCUN ARTICLE NON SIGNED NE SERA INSÉRÉ

Un an... 3 fr.
donnant droit à la valeur de l'abonnement en Annonces

PRIX DES RÉCLAMES & ANNONCES : Réclames, la ligne 1^{re} page 1 fr., 2^e page 0 fr. 75, 3^e page 0 fr. 50 — Annonces, 4^e page 0 fr. 25

Inscriptions sur Calicots en tous genres

L. SCALIER prévient les habitants que pour cause d'agrandissement ses Ateliers sont transférés **24, Rue de Marly**

pour les Commandes et Renseignements S'ADRESSER à RUEIL 9 et 11, RUE DE L'HOTEL-DE-VILLE

ENSEIGNES

Grand Magasin de Chaussures 56, Rue du Chemin-de-Fer, 56

Ancienne Maison FROMONT **MAUMONT, Succ^r**

Chaussures de fatigue et de luxe Spécialité pour Dames, Fillettes et Enfants

Tous les articles se recommandent par la qualité, le soin de la confection et leurs prix modérés.

CAPITAUX POUR TOUS

Argent de suite à Négociants et Industriels sur signature, Ouvertures de Crédit, Bordereaux de valeurs commerciales, Comptes à demi, Echanges de Signatures, Prêts sur toutes garanties, sur Successions et sur Fonds de Commerce, Achat de toutes sortes de Créances. — Rien à payer d'avance. — Achat au comptant de tous genres de Marchandises. — Discrétion et Confidentialité.

Ecrire à Raymond CHEVALLIER, 47, rue Vivienne, Paris.

NOUVEAU CABINET

DE

Chirurgie Dentaire

6, RUE DE MAUREPAS — RUEIL — EN FACE LE BUREAU DE POSTE

Les Mardi et Vendredi de 9 heures à 6 heures

M. FRAENKEL donne à toute personne qui veut bien s'adresser à lui une Consultation absolument gratuite pour tout ce qui concerne la Bouche.

Ses Prix sont très Modérés

MAISON A PARIS

38, Chaussée d'Antin, 38

Quartier de l'Opéra

Achille CAT

GEOMETRE

Expert près le Tribunal civil de la Seine

Vente et acquisitions de terrains et maisons, gérance de propriétés (expropriations), recherches cadastrales et états parcellaires.

Lévy de plans, nivellement, projets de canalisation d'égoûts, routes, chemins de fer, tramways, etc.

30, rue du Chemin-de-Fer NANTERRE

VIN GUÉRIN-ROGER, propriétaire-viticulteur, à CONGENIES (Gard). — Représentants sérieux demandés pour la vente de mes Vins. Forte remise. Inutile de se présenter si on ne possède pas des garanties sérieuses.

USINE A GAZ DE RUEIL

Vente à l'Usine **PRIX DU COKE** rendu en Cave

Coke N° 0	1 85	1 95	Livraison à domicile dans les 24 heures de la commande
N° 1	1 85	1 95	
gros criblé	1 75	1 85	
Grésillon	0 85	0 95	

Par 50 hectolitres, les prix rendus en cave seront diminués de 0,05
Par 100 hectolitres, les prix rendus en cave seront diminués de 0,10

DÉPURATIF DU SANG

Eczéma, Clous, Dartres, Maladies de Peau, Démangeaisons

Guérison radicale par l'emploi DU **DÉPURATIF VÉGÉTAL** aux Essences concentrées de Salsepareille rouge et de Gayac

ET DE LA **POMMADE SOUVERAINE** DE SAINT-LOUIS

Le flacon, 2 fr. — 3 flacons, 5 fr. — Le pot, 2 fr. 50

PRÉPARÉS PAR

CH. BEAULAVON

Pharmacien de l'Ecole Supérieure de Paris

37, Avenue de Paris, RUEIL (en face de l'Avenue du Chemin-de-Fer)

Analyses Médicales, Chimiques et Micrographiques

La PHARMACIE NOUVELLE DE RUEIL vend tout aux mêmes prix et conditions que les Pharmacies-Drogueries de Paris.

GARANTIE-SECURITÉ

MÉFIEZ-VOUS des EAUX dites de TABLE

Les Eaux minérales sont toutes appropriées à certaines maladies

La SEULE EAU qui convienne à tous, c'est

L'EAU DE SOURCE DE LIANCOURT

L'EAU de LIANCOURT a été choisie, après analyse, pour le service de table de LL. MM. l'Empereur et l'Impératrice de Russie pendant leur séjour à Paris.

EN VENTE PARTOUT

ENTREPOT : 39, Rue Rouget-de-l'Isle, SU RESNES

Téléphone : EAU DE LIANCOURT-SURESNES

OCCASION UNIQUE — A VENDRE avec grande

perte un TRICYCLE à pétrole neuf, moteur de Dion Bouton, 2 chevaux 1/4, modèle 1901, marque Whitvorh.

S'adresser : à M. ROCHARD, 44, av. du Chemin-de-fer, Rueil.

Imp. HUBY, 22, r. Maurepas, Rueil, et 36, r. St-Germain, Nanterre

VIN FIN BEAUJOLAIS Grande Vacherie Normande

(un des plus grands crus français) naturel, fruité, limpide, bonne conservation, 215 l. 75 fr., 108 l. 42 fr., franco port gare destinataire. Envoi d'échantillon gratuit. P. FROMONT, propre de vignes à Villefranche-en-Beaujolais (Rhône).

19, Rue Saint-Germain, 19 NANTERRE

Lait garanti pur TAUREAU POUR LA MONTE

L'ILE FLEURIE

à 10 minutes de la Gare de Nanterre en face le Boulevard de la Seine, entre le Pont de Chatou et le Pont de Bezons

Ernest LEMAIRE

RESTAURATEUR

Service de la Classe et de la Flèche de la Partie de la Seine comprise entre les Ponts de Bezons et de Bezogral

SPECIALITÉ DE MATELOTES & FRITURES

BONNE CAVE — CAFÉS — BIÈRES — JEUX DIVERS

Chambres Meublées — Grand Salon de Sociétés — Piano

BAL TOUS LES DIMANCHES (APRÈS-MIDI)

Pêche et Balgnades; Leçons de Natation CHASSE sur L'EAU toute l'Année

Ce lieu de rendez-vous est un des plus agréables des Environs de Paris, car sans quitter l'île on peut chasser, pêcher, canoter, ou se baigner et de plus faire un excellent repas.

CONSTRUCTION, REPARATIONS & LOCATION DE CANOTS

GARAGE ET GARDE DE BATEAUX

Vélodrome — Garage de Bicyclettes — Pompes à Pneumatiques

NOTA. — APPELER LE PASSEUR

IMPRIMERIE TYPOGRAPHIQUE RAPIDE

EDMOND HUBY

NANTERRE — 36, Rue de Saint-Germain, 36 — NANTERRE

Maison fondée en 1869

BILLETTS DE DÉCÈS en une heure depuis 5 francs le cent Sur Papier Anglais FORMANT ENVELOPPE depuis 4 fr. le cent	BILLETTS & CARTES de Mariage depuis 4 fr. le cent Cartes de Visite à la Minute depuis 1 fr. 25 CARTES de Menus, de Bals, de Naissances	CARTES DE COMMERCE EN TOUS GENRES SPECIALITÉ D'AFFICHES ET DE Travaux pour la Publicité JOURNAUX, BROCHURES STATUTS Comptes Rendus, Prix-Courants Prospectus, Programmes, Circulaires	Factures, Registres, Têtes de Lettres ENVELOPPES LIVRES A SOUCHES, MANDATS Quittances de Loyer CONGÉS, ENGAGEMENTS Ecritures pour Location Reliure & Brochure
--	--	---	---

TRAVAUX DE LUXE EN NOIR ET EN COULEURS

PRIX EXTRÊMEMENT MODÉRÉS

Avis Important. — Tout Client commandant des Imprimés commerciaux aura droit sur sa demande, à une insertion gratuite d'une réclame dans le Journal de Nanterre

APPEL

Général Boers à la Nation Française

A l'heure qu'il est, le monde entier a gardé le souvenir récent de la manière dont les Boers, après une lutte poignante de plus de deux ans et demi pour leur indépendance, furent enfin forcés de se rendre et d'accepter, par l'entremise de leurs députés à Vereeniging, les conditions dictées par le gouvernement de Sa Majesté britannique le roi, Edouard VII.

Ces députés nous enjoignirent en même temps de nous rendre en Angleterre afin de faire tout d'abord appel à notre nouveau gouvernement pour adoucir l'inconfortable misère qui règne dans toute l'étendue des nouvelles colonies. En cas d'insuccès, nous ferions appel aux sentiments humanitaires du monde civilisé pour obtenir des dons charitables.

N'ayant pu réussir jusqu'ici à amener le gouvernement anglais à assister notre peuple, et la nécessité étant au comble, il ne nous reste, pour dernière ressource, qu'à nous adresser aux nations de l'Europe et de l'Amérique.

Il nous était doux, à nous et aux nôtres, pendant ces jours d'épreuve, de recevoir sans cesse des témoignages de sympathie de toutes les contrées du monde. Les secours pécuniaires et autres donnés à nos femmes et à nos enfants dans les camps de concentration, et aux prisonniers de guerre dans toutes les parties du monde, contribuèrent infiniment à alléger le sort de ces pauvres malheureux, et nous profitons avec empressement de cette occasion pour présenter du fond de nos cœurs, au nom du peuple des ci-devant Républiques, nos vifs et sincères remerciements à tous ceux qui nous ont si charitablement secourus par le passé. Le peuple boer n'oubliera jamais les secours qu'on lui a portés dans les sombres temps de l'épreuve.

Le peuple des deux Républiques a tout sacrifié à son indépendance et maintenant que la lutte est passée, il est entièrement ruiné. Quoique nous n'ayons pas eu l'occasion de dresser un compte exact de la destruction causée dans les deux Républiques, nous sommes persuadés, en vertu de nos connaissances personnelles, qu'il n'y a pas moins de trente mille demeures sur les terres des Boers et nombre de villages, en outre, qui ont été brûlés ou détruits par les Anglais pendant la guerre.

Nos habitations et leurs meubles ont été brûlés ou détruits, nos vergers ont été abattus, tous nos instruments aratoires ont été mis en pièces, les moulins anéantis, tout animal vivant a été emporté ou massacré, — hélas! rien ne nous était laissé. Le pays est devenu un désert. Du reste, la guerre a coûté bien des victimes et tout le pays retentit encore de pleurs et des gémissements des veuves et des orphelins abandonnés sans secours.

APPEL

Général Boers à la Nation Française

Est-il nécessaire de vous rappeler combien il faudra, à l'avenir, pour nous charger de l'éducation des enfants de nos pauvres citoyens?

Dans cette déplorable extrémité, nous osons adresser au monde la prière de bien vouloir venir en aide, par des dons charitables, à nos veuves et orphelins, à nos concitoyens mutilés et aux autres indigents, et enfin à la tâche qui nous incombe d'élever convenablement nos enfants.

Qu'il nous soit permis de vous rappeler les conséquences terribles de la guerre afin de porter à la connaissance du monde notre misère extrême et non pas pour émuouvoir de nouveau les esprits. L'épée repose dans son fourreau et toutes les contestations sont réduites au silence en présence d'une misère si grande.

Les pertes causées par la guerre sont indiciblement grandes, de manière à ce que le petit montant que l'Angleterre donnera, aux termes du traité de paix, fût-il dix fois plus grand, serait tout à fait insuffisant pour couvrir les dommages causés par la guerre.

Les veuves et les orphelins, les mutilés et les indigents, et nos enfants pour qui nous venons solliciter votre concours, n'en profiteront que fort peu et, dans la plupart des cas, ils n'en tireront rien.

Tous les fonds et contributions seront versés dans un fonds nommé le **Fonds général d'assistance des Boers**, et l'argent de ce fonds sera exclusivement destiné à subvenir aux besoins des personnes pour lesquelles on vient de le rassembler tant pour le présent que pour l'avenir.

BOTHA, DEWET, DELAREY.

Paris, le 14 octobre 1902.

Monsieur le Directeur de la Gazette de Rueil,

Nous avons l'honneur de faire appel à la nation française; nous vous prions donc d'être notre interprète auprès de vos lecteurs.

Au nom de nos très malheureux compatriotes, nous vous remercions sincèrement, Monsieur le Directeur.

Nous prenons en plus la liberté d'ouvrir une liste de souscription dans vos bureaux.

Veuillez agréer, Monsieur, nos salutations distinguées.

BOTHA, DEWET, DELAREY.

Nous recevrons les souscriptions et les ferons parvenir au **Fonds général d'assistance aux Boers**.

LA DIRECTION.

APPEL

Général Boers à la Nation Française

Il aborde ensuite l'œuvre à accomplir par le Congrès radical-socialiste. Il déclare tout d'abord qu'il est indispensable de donner au gouvernement tous les encouragements et toute la force nécessaires pour poursuivre l'application de la loi, encore si imparfaite, sur les congrégations.

« Cela fait, dit-il, nous pourrions commencer à préparer la grande question de la séparation des Eglises et de l'Etat. Il faut en finir avec la politique de droite, qui ne cache pas le moins du monde son but. Ce que nous voulons, ce qui est indispensable, c'est, à l'intérieur de la France, chasser les congrégations, et à l'extérieur faire disparaître ce contraste choquant d'un gouvernement expulsant les congrégations de France et les soutenant énergiquement au dehors. »

M. Dubief conclut en demandant la réforme de l'impôt, dur au faible, doux au fort, l'établissement des retraites ouvrières, la réforme de la magistrature, la suppression des conseils de guerre.

« On verra enfin, dit-il, que dans ce pays il y a un parti assez fort pour, au besoin, dicter ses volontés au gouvernement. »

Devifs applaudissements saluent le discours de M. Dubief.

Puis le Congrès vote une adresse au gouvernement, ainsi conçue :

« Le Congrès radical et radical-socialiste félicite le gouvernement pour l'énergie avec laquelle il a appliqué la loi sur les associations. Il compte qu'il ira jusqu'au bout dans l'œuvre de laïcisation. »

Et l'adresse suivante aux ouvriers mineurs :

« Le Congrès radical et radical-socialiste envoie l'assurance de sa sympathie aux ouvriers mineurs qui luttent par la grève pour la défense de leurs intérêts et invite le ministre à user de son influence auprès du Parlement pour obtenir le plus vite possible la discussion et le vote des lois destinées à leur donner satisfaction; le Congrès invite les ouvriers à poursuivre leurs revendications avec calme et modération afin de ne pas créer des incidents dont profiterait la réaction. »

M. Klotz, député de la Somme, fait ensuite voter le vœu suivant :

Scrutin de liste

« Le Congrès du parti radical et radical-socialiste, réuni à Lyon le 10 octobre, affirmant la tradition républicaine, invite le Parlement à substituer, avant le 1^{er} janvier 1904, le scrutin de liste au scrutin d'arrondissement et à voter toute mesure destinée à assurer la liberté du vote et la sincérité des opérations électorales. »

« Il invite, en particulier, le Sénat, à ratifier dans le plus bref délai la proposition de loi votée par la Chambre en mars dernier, qui tend à réprimer sévèrement la corruption électorale. »

M. Beauquier, député du Doubs fait voter à l'unanimité la proposition suivante relative à l'arbitrage :

Arbitrage international

« Le Congrès »

« Considérant que la guerre est la honte de la civilisation; »

« Considérant que les dépenses auxquelles nous oblige les deux armées sont la ruine de nos finances et nous conduisent dans un avenir prochain à la banqueroute; »

APPEL

Général Boers à la Nation Française

« Considérant que les sommes consacrées aux armements pourraient être utilement employées à l'instruction publique, à la constitution de retraites pour les travailleurs, à tous les besoins si nombreux d'une société démocratique, et que la pénurie du Trésor empêche les réformes les plus urgentes, les plus nécessaires à l'affermissement de la République. »

« Demande au gouvernement de favoriser toutes les ententes internationales susceptibles d'assurer l'organisation de la paix; »

« L'invite à conclure des traités permanents d'arbitrage avec toutes les nations disposées à entrer dans les voies pacifiques; »

« L'invite à soumettre tous les différends qui pourraient surgir dans nos relations diplomatiques, au tribunal permanent d'arbitrage établi à la Haye qui en ce moment même, sur l'initiative des Etats-Unis et du Mexique, a commencé à fonctionner. »

M. Chauvin, député de Seine-et-Marne, après avoir rappelé la partialité des tribunaux de Bretagne, fait voter le vœu suivant concernant la réforme de la magistrature.

« Le Congrès émet le vœu que le principe de l'immovibilité de la magistrature et le mode de recrutement des magistrats tels qu'ils existent dans la législation actuelle soient supprimés et soient remplacés par un système d'élection et de présentation qui donne à la nation les garanties de capacité, de civisme et d'indépendance qu'elle est en droit d'attendre de ses magistrats. »

On ajoute à ce vœu une proposition de M. Bepmale demandant que le gouvernement exige que tous les magistrats aient fait leurs études dans les établissements de l'Etat.

(A suivre).

MAIRIE DE NANTERRE

Reprise des Terrains dans le Cimetière

AVIS

La division E, adultes, 3^e section à droite du cimetière communal sera reprise, pour servir à de nouvelles inhumations, à partir du 15 décembre 1902.

Les familles intéressées sont en conséquence priées de procéder, avant ladite époque et après avoir obtenu l'autorisation de l'administration municipale, à l'enlèvement des monuments, croix et autres signes de sépulture qui auraient été placés par leurs soins dans la division dont il s'agit.

Nanterre, le 15 septembre 1902.

Le Maire, officier d'Académie, J. GAUTIER.

Nouvelles Locales

Distinction méritée

Le si dévoué et si sympathique directeur de *La Nanterrienne*, Picque, vient, de la part du gouvernement de la République, d'être l'objet d'une distinction

